TRIBUNAUX

TRIBUNAL CORRECTIONNEL DE LILLE

Présidence de M. Leclercq

Fraude. — Un nommé Lecoine Désiré, 36 ans, arrêté à la frontière avec 1 kilo de cigarettes, 8 jours de prison avec sursis et 500 francs d'amende.

Vente de pâtisserie. — M. Grimonpret Paul, boulanger, à Bondues, a exposé en vente des pâtisseries les jours défendus. Pour infraction à l'arrêté préfectoral, 36 francs d'amende.

Bris de clôture. Violences. — Un sieur Mathon Auguste, 43 ans, de Tourcoing, faisait la cour à une demoiselle Marie Delannoy, 20 ans, lorsque les parents en avril dernier, firent cesser les relations. Le 19 avril vers 9 heures du soir, l'amoureux éconduit vint casser des carreaux au domicile de la belle. Il l'avait menacée à plusieurs reprises. Le tribunal lui inflige deux amendes de 60 et 11 francs.

Spéculation illicite. — Vonck Gustave, 40 ans, belge, marchand de charbons à Mouvaux, a été pris le 7 mai, à onze heures du matin, en train de détailler du charbon à raison de 32 francs les 100 kilos. Une pancarte apposée sur sa voiture indiquait « charbon à 32 francs », qui était d'ailleurs le prix de la taxe municipale à cette époque. Le prévenu explique dans quelles conditions il a acheté ce combustible à Marchiennes, à un confrère de Pierre-Brouck, M. Lecocq, 111, rue de l'Alma. Ce dernier qui revenait de Somain avec un chargement, venait d'avoir un accident de voiture et il a cédé sa marchandise à Vonck au prix de 24 francs les 100 kilos.

Le commissaire de police de Mouvaux vient témoigner et signale les divergences dans les déclarations du prévenu aux divers interrogatoires et à l'instruction.

Un autre témoin de Wasquehal, M. Staelens, marchand de charbons, vient déclarer à la barre que la Mairie de Mouvaux autorisa la vente à des prix supérieurs à la taxe fixée par la municipalité. Le commissaire de police confirme en effet que, en raison de l'augmentation du prix du charbon et des difficultés croissantes d'approvisionnement, des dérogations à l'arrêté municipal permettant de vendre jusqu'à 30 francs les 100 kilos, sont accordées par la mairie, mais ceci exceptionnellement et sous réserve que le commerçant présentera toutes preuves à l'appui établissant clairement son prix de revient. La défense présentée par Me Brackers d'Hugo insiste sur la particularité de ce système d'accommodement. Le ministère public requiert une amende sévère. Le tribunal inflige à Vonck 200 francs d'amende et prescrit, en outre, l'affichage pendant quinze jours à la Mairie et l'insertion du jugement au « Journal de Roubaix ».

Blessures involontaires. — A l'occasion du mariage d'un camarade, à Mouchin, un nommé Paupart François, 23 ans, a tiré des coups de feu avec une arme de guerre, utilisant des cartouches sans enlever la balle. Un projectile vint atteindre à l'avant-bras M. Vallaeys, cultivateur, à la Pannerie, qui travaillait à son champ. Incapacité de travail de vingt jours. Cette imprudence se règle par 50 francs d'amende avec sursis et 1.000 francs de dommages et intérêts à la victime.

Outrages. — Vandenberghe Julien, 32 ans, cafetier, à Roubaix, circulait en bicyclette sur un trottoir le 22 mai dernier, au boulevard de Metz. L'agent [illegible]

Entraves au travail. — Lors de la dernière grève des tramways, les contrôleurs de la Compagnie Roubaix-Tourcoing, conduisaient les voitures. Ils étaient chaque jour à la sortie du dépôt conspués par leurs camarades grévistes. Parmi eux se trouvait régulièrement un sieur Hardy Henri 50 ans employé à la Compagnie Mongy, qui se serait montré plus animé que les autres et interpella, le 20 mai, un contrôleur en fonctions sur sa voiture par ces mots : « Feignant, on t'aura ». Ce propos a été retenu comme une menace et atteinte à la liberté du travail. En raison des bons antécédents du prévenu — la Compagnie Mongy a, en effet, adressé une lettre au Procureur de la République, où elle le présente comme un bon ouvrier — le Ministère public prononce un réquisitoire très modéré. M. Balsvoine, qui plaide pour Hardy, obtient aisément le bénéfice du sursis pour la condamnation à un mois de prison qui lui est octroyée.

Blessures involontaires. — Le sieur Henri Antoing, chauffeur d'auto à Wattrelos, pilotait le 10 mai dernier, sa camionnette lorsque au carrefour de la rue des Arts et de la rue Inkermann son véhicule heurta un side-car qui venait en sens inverse.

Les deux passagers du side-car MM. Corchand et Truffaut furent légèrement blessés.

100 francs d'amende au chauffeur et le patron civilement responsable, condamné à des dommages et intérêts.

VIN TONIQUE RECONSTITUANT

à base de vin d'Espagne, glycérophosphate de chaux, cola, coca, etc., convient admirablement aux personnes convalescentes ou fatiguées par un travail excessif. Il rend l'appétit, facilite la digestion et ramène en peu de temps les forces disparues.

La bouteille (verre compris) : 10 fr. 50

PHARMACIE DU PROGRÈS

163, Grande-Rue, 163, ROUBAIX. 307-3

LA VIE SPORTIVE

ATHLÉTISME

Les Championnats du Nord d'Athlétisme

Le championnat du Nord qui réunissait hier au Parc Jean Dubrulle une société aussi nombreuse que choisie, a obtenu un succès bien mérité. Nous nous faisons un devoir de faire remarquer l'état de la piste et des terrains de concours, qui offraient aux athlètes les conditions les plus favorables pour l'accomplissement régulier de leurs performances. On ne saurait assez féliciter les organisateurs de cette journée, et en particulier le R. C. R. qui, comme toujours, mit sa grande expérience au service de tous.

Remarqué dans l'assistance, M. le lieutenant-colonel Maesurel, chef du secteur d'E. P. de Lille; M. Eugène Jourdain, président du Comité du Nord de l'U.S.F.S.A.; M. Jooris, président de la L.N.F.A.; M. Monnet, président du R.C.R.; M. Camille Kaltenbach, président de la Commission de S.A. du Comité du Nord de l'U.S.F.S.A.; M. Jean Catteau, vice-président du R.C.R.; M. Hanot, président de la J.P.L.T., et de nombreuses personnalités sportives de la région.

LES RÉSULTATS TECHNIQUES

100 mètres. — 1re série, 1er Traillé (Neuvilloise); 2e série, 1er Maffait (R.C. Roubaix); 3e série, 1er Bourg (R.C. Roubaix); 4e série, 1er Vandenbulcke (R.C. Roubaix); 5e série, 1er Verquin (Entente Tourquennoise). — Demi-finales : 1re série, 1er Traillé, 2e Maffait, 11 sec.; 2e série, 1er Vandenbulcke, 2e Verquin, 11 s. 2/5.

Saut en longueur avec élan. — Se qualifient pour la finale : 1er Louchez (R.C. Calais), 5 m. 76; 2e Debez (R.C. Calais), 5 m. 70; 3e Dubly (R.C. Roubaix), 5 m. 65.

Saut en hauteur avec élan (finale). — 1er R. Wattine (R.C. Roubaix), 1 m. 60; 2e Lapoutre (R.C.R.), 1 m. 50; 3es Lemahieu (Stade Roubaisien), Diffre (?), Mougin (O. Lillois), Louchez (R.C. Calais), Delacourt (Roubaisienne), 1 m. 51.

400 mètres plat : 1re série, 1er Catteau (Entente), 57 sec. 4/5; 2e Vandenbende (R.C.R.), 2e série, 1er Bossut (R.C.R.), 58 sec.; 2e Jeanneau (?), 3e série, 1er Maffait (R.C.R.), 2e Duc (U.S.R.). Decker et Debucker sont disqualifiés pour avoir coupé au virage.

Lancement du poids : Delanghe (S.R.), 10 m. 54; Thorez (R.C.C.), 10 m. 37; Plateau (C.A. Delevenne), 9 m. 96; Depaepe (E.T.), 9 m. 88; Lecomte (Roubaisienne), 9 m. 77; Holinos, 9 m. 52.

800 mètres plat (finale) : 1er Longuespée (S.R.), 2 m. 4 s. 2/5; 2e Jacotte (R.C.R.), 3e Meillanoux (R.C.R.); 4e Forest (Entente); 5e Vignolle (F.C.S.R.). Record, 2 m. 7 s. (1914 Kaltenbach).

Finale des 100 mètres : 1er Vandenbulcke (R.C.R.), 11 s. 3/5; 2e Verquin (E.T.), 3e Traillé (Neuville), 4e Maffait (R.C.R.). Vandenbulcke (champion du Nord 1919), gagne facilement de 2 mètres.

110 mètres haies (finale) : 1er Vandendriessche (R.C.R.), 20 s. 4/5; 2e Dubois (R.C.R.), 3e Louchez (R.C.C.).

1500 m. plats (finale) : 1er Lejeune (R.C.R.), 4 m. 30 s. 2/5; 2e Longuespée (S.R.), 3e Desprèyers (U.S.D.M.). Superbe course de Herlignan, qui mène de bout en bout.

200 mètres. — 1re série, 1er Roose (E.T.), 25 s. 2/5, 2e Decker (R.C.C.), 3e Bourg (R.C.R.); 2e série, 1er Bossut (R.C.R.), 25 s. 3/5, 2e Debrucker (S.R.); 3e série : 1er Lemienne (A.C.A.R.), 2e Paradis (O.L.), 4e série : 1er Lapoutre (R.C.R.), 25 s.; 2e Franchomme (S.R.).

Lancement du Javelot. — 1er Depaepe (E.T.), 31 m. 25; 2e Pids (E.T.), 23 m. 20; 3e Demeer (E.T.), 20 m. 10.

Finale du 200 mètres plat. — 1er Roose (E.T.), 25 s., 2e Bossut (R.C.R.).

5.000 mètres (7 partants). — 1er Euwin (C.S. Boulonnais), 17 m. 17 s.; 2e Lecoste (R.C.R.), à 100 mètres, 3e Scrubbe (C.S.B.), à 300 mètres.

Longueur sans élan. — 1er Vercruysse (E.T.), 2 m. 82; 2e Debez (R.C.C.), 2 m. 64; 3e Dumesnil (S.R.), 2 m. 71.

400 mètres (finale). — 1er Hovaut (R.C.R.), 56 s. 2/5; 2e Catteau (E.T.), 3e Vandenbende (R.C.R.).

Lancement du disque. — 1er Delanghe (S.R.), 30 m. 42; 2e Bouilliez (O.L.), 29 m. 08; 3e C. Truffaut (R.C.R.), 28 m. 04.

Le départ du Marathon est donné à 3 h. 30, à 8 coureurs.

Saut en longueur avec élan (finale). — 1er Louchez (R.C.C.), 5 m. 86; 2e R. Dubly (R.C.R.), 5 m. 82; 3e Debez (R.C.C.), 5 m. 70.

400 mètres plat (finale). — 1er Becker (R.C.C.), 1 m. 5 s. 1/5; 2e Vandendriessche (R.C.R.), 3e Dubois (R.C.R.), 4e Adamson (S.R.).

400 mètres relais. — 1er R.C.R. (Dubly, Bossut, Maffait, Vandenbulcke); 2e E.T.; 3e O.L., 47 s. 2/5.

Saut en hauteur sans élan. — 1er Dehaye (R.C.C.), 1 m. 36; 2e (ex-aequo) Carmier (R.C.C.), Haas (R.C.C.), Piette (O.L.), Cerbeteux (R.C.R.), Lecomte (R.), 1 m. 30.

Avant le départ du 1600 mètres relais, on annonce l'arrivée du Marathon : 1er Liétard (E.T.), 1 h. 59' 50''; 2e Lepers (E.T.), 1 h. 63'; 3e Dekens (C.S.B.), 4e Gantherot (C.S.B.), 5e Rousseau (F.C.S.R.).

1600 mètres relais. — 1er R.C.R. (Vandenbende, B. Vandendriessche, Bossut) walk over, 3 m. 55 4/5.

1600 mètres relais. — 1er Entente Tourquennoise (Hanus, Verquin, A. Catteau, F. Roose); 2e Racing-Club de Roubaix; 3e Olympique Lillois, 4e Union Nautique de Lille, 2 m. 8 s.

Saut à la perche. — 1er Lemahieu (S.R.), 2 m. 80; 2e Carmiers (R.C.C.), 2 m. 50, 3e Lemahieu (A.C.A.R.), 2 m. 60.

10.000 mètres (3 partants). — 1er Fleris (E.T.), 35 m. 53 s.; 2e Euwin (C.S.B.), à 700 mètres; 3e Winnette (A.C.D.).

Le Racing-Club de Roubaix enlève donc 7 championnats (et 5 places de second); l'Entente Tourquennoise, 6 championnats; le Stade Roubaisien, 4; le Racing-Club de Calais 3, et le Club des Sports Boulonnais 1.

FOOTBALL-CLUB DES SPORTS DE ROUBAIX — Résultats des épreuves courues dimanche matin : 100 m. plat : 1. Delanlare, 2. Delen, 3. Busette. — 200 m. plat : 1. Gallois, 2. Vige, 3. Delabelle, 4. Vernaeck. — 800 m. : 1. Vernaeck, 2. Delen, 3. Coltegnies, 4. Lagasse. — 1.500 m. : 1. Bassette, 2. Gallois, 3. Lagasse. — Saut en hauteur avec élan : 1. Gallois, 2. Delen, 3. Vernaeck, 4. Coltegnies. — Saut en hauteur sans élan : 1. Gallois, 2. Coltegnies. — Lancement du poids : 1. Delobelle, 2. Gallois, 3. Vige, 4. Bassette, 5. Vernaeck. — Lancement du disque : 1. Delobelle, 2. Vernaeck, 3. Gallois, 4. Lagasse. — Jeudi à 7 h. 15 entraînement.

LAWN-TENNIS

CHAMPIONNAT SIMPLE INTERSCOLAIRE ET JUNIORS DU NORD (U.S.F.S.A.). — Disputée sur les courts du Racing-Club de Roubaix, rue du Beaumont, cette intéressante épreuve n'a pu se terminer dimanche dernier à cause de l'orage : quelques parties ont été particulièrement bien jouées et il y a parmi les juniors des joueurs qui promettent beaucoup. Voici les résultats :

Premier tour : Verspuy (Jeune France du Lycée de Tourcoing) bat R. Saint-Germain (R.C.R.) 6-2, 6-0; P. Ducrocq (Lille) bat Riviera (J.F.L.T.) 6-1, 6-0. — **Deuxième tour** : Edouard Basson (Roubaix) bat Curtis (Lille) 6-3, 6-2; R. Colle (Lille) bat M. Dupont (R.C.R.) 7-5, 6-4, Marc Bossut (R.C.R.) bat Sieber (J.F.L.T.) 6-0, 6-0, Verspuy bat J. Monnet (R.C.R.) 6-0, 6-0; P. Ducrocq bat Michel Prouvost (R.C.R.) 6-0, 6-3, Daniel Vernier (Tourcoing) bat H. Crespel (Lille) 4-6, 6-0, 7-5, Jacques Bonte (R.C.R.) bat Pierre Coutrain (R.C.R.) 6-3, 6-4, 6-0; H. Ziegan (?) (Cambrai) bat Maurice Coutrain (R.C.R.) 6-0, 6-2. — **Troisième tour** : E. Basson bat R. Colle (w.-o.), Marc Bossut bat Verspuy 6-1, 6-1; D. Vernier bat P. Ducrocq 6-0, 6-2.

Demi-finale : E. Basson bat Marc Bossut 8-6, 6-4.

Sont convoqués pour jeudi à 14 h. : J. Bonte c. H. Ziegan; à 15 h. : D. Vernier. La finale sera jouée ensuite entre Edouard Basson et l'un des trois joueurs précités.

ROUBAIX. — **Championnats du Racing-Club.** — La finale du Championnat simple a été gagnée par H. Duffre qui a battu Louis Nisse en deux sets bien disputés 6-2, 6-4.

Championnat double. — Demi-finales : Ch. Scrépel-Louis Nisse battent Raymond et Albert Wattinne 6-1, 6-1; H. Duffre-R. Dubly battent René et Maurice Masurel 6-1, 6-2.

CYCLISME

LE TOUR DE FRANCE CYCLISTE

A la suite de la 4e étape, le classement général des 20 premiers du Tour de France cycliste s'établit comme suit :

1. Thys et Masson, en 62 h. 19 m. 17 s.; 3. Christophe et H. Heusghem, en 62 h. 28 m. 11 s.; 5. Henri Pélissier en 62 h. 36 m. 56 s.; 6. Rossius, en 62 h. 47 m. 44 s.; 7. Goethals, en 62 h. 54 m. [illegible]; 9. Dellenoer en 63 h. [illegible]; 10. Chassot en 63 h. 12 m. 57 s.; 11. Leqment (?), en 63 h. 25 m. 50 s.; 12. L. Heusghem, en 63 h. 37 m. 14 s.; 13. Lambot, en 63 h. 39 m. 11 s.; 14. Mottiat, en 63 h. 51 m. 30 s.; 15. Barthélemy, en 63 h. 56 m. 1 s.; 16. Retre, en 64 h. 5 m. 27 s.; 17. Masselis, en 64 h. 30 m. 53 s.; 18. Dhers, en 64 h. 42 m. 14 s.; 19. Juserret, en 64 h. 51 m. 37 s.; 20. Vandaele en 64 h. 56 m. 42 s.

BOXE

LE RETOUR DE CARPENTIER

New-York, 4 juillet. — Le champion d'Europe Georges Carpentier s'embarquera le 10 juillet pour la France. Il compte revenir en septembre pour se rencontrer avec Levinsky.

Le manager Kearns aura une entrevue avec Carpentier à New-York. Il se peut que le contrat pour le match avec Dempsey soit signé avant le départ du champion d'Europe pour la France.

HIPPISME

LES COURSES A SAINT-CLOUD du 4 juillet 1920

Prix de Orignon. — 1. Chadee (Sharpe), pes. 66,00, pel. 21,50; 2. Polyclarity (Mac Gee), pl. 19,50; 3. Zury II (Marsh), pl. 27,00. — Non placés : Zorobabel, Virginea, Rodia, Bon-Bec, Battlefield, Evora, Come to me, Bon Madia.

Prix la Camargue. — 1. La Poste (Allemand), pes. 56,00, pel. 16,00; 2. Rosine (Mac Gee), pl. 16,00; 3. Dalilidice (Garner), pl. 23,50. — Non placés : Heather, Brancion, Onitsel, Shooting Star, Aiguine.

Prix Quo Vadis. — 1. Semmy (Jennings), pes. 19,50, pel. 16,50; 2. Trianyc (Gauthier), pl. 25,50; 3. Alacria (Allemand). — Non placés : Fume Up, Salutaire, Hanar.

Prix du Président de la République. — 1. Eugène de Savoie (Prinz), pes. 18,00, pel. 31,50; 2. Petits Palais (Sharpe), pl. 53,00; 3. Maidleanne Maid (Garner), pl. 24,50. — Non placés : Samourai, Radamès, Caroly, Cri du Cœur, Viburnum, Zagreus, Chaud, Verdier, Le Rubis, Tchad, Ballyeck, Borgho, Hollister.

Prix Gardefeu. — 1. Ma Lucie (Marsh), pes. 59,00, pel. 26,00; 2. Heligoland (O'Neil), pl. 23,50; 3. Reine Crevette (Frabinhelle), pl. 22,50. — Non placés : St-Moullet, Ariedant, Magnum II, Chaine Chaîne d'Or, Sporaxis, Sous la Feuillée, Albergati, Canon II.

Prix Sea Sick. — 1. Phasis (O'Neil); 2. Soldat II (Mac Gee). — Non placés : Petit Gueûle, Mont-Besson.

COLOMBOPHILIE

ROUBAIX. — Concours organisé par la Concorde, le 4 juillet, 540 pigeons lâchés le 4 juillet, à 7 h. 45 :

Vieux. — 1. Couteau, 17p; 2. Desrousseaux, 7p; 3. Coucu, 7p; 4. Browaeys, 3p; 5. Vandarhe, 4p; 6. Kindt Jules, p; 7. Mercier J.-B., 2p; 8. Nyckees Hippolyte. Poule à 10 fr. hors concours, Bourquin.

Le premier pigeon à 10 h. 54' 06''; vitesse, 817 m. 65; métrage, 164.610. Le dernier à 11 h. 44' 40'' (heure rectifiée); métrage, 153.469.

Jeunes. — 1. Lerisson Jules, 17p; 27. Dorchies, p; 3. Roussel Edouard, 6p; 4. Deconinck, p; 5. Sarfeiros Adolphe, 6. Debossère, 4p, 7. Bayard Alexandre, 7p; 8. Bernard A., 5p; 9. Gaudrin père, 5p; 10. Berte François, 3p; 11. Roussel Edouard, 3p; 12. Delen Joseph, 3p; 13. Mariotte Adolphe, 14. Kindt Jules, p; 15. Bernard A., 2p; 16. Roussel E., 2p; 17. Desmarchelier, 3p; 18. Bulteau Jules, p; 19. Block Paul, 20. Bulteau Jules, p; 21. Bayard A., p; 22. Berte François, 23. Bernard Arthur, 24. Vanoutryve. Poule à 5 fr. hors concours, Bernard Cyrille.

Le premier pigeon à 10 h. 40' 46''; vitesse, 884 m. 44; métrage 155.437. Le dernier, à 11 h. 43' 09'' (heure rectifiée); métrage, 155.527.

Réclamations, mardi soir, à 7 h.; distribution des prix, jeudi soir, à 7 h.

— Intercommunale colombophile : résultats du concours de Chantilly, 10e panière; lâcher à 8 h. 30, par Sunsetter. Vent Sud Ouest.

Jeunes. — 1. H. Dujeux, Udp; 2. Precurseur, 6p; 3. J. Delmaret, H.; 4. Vandenberghe, 2p; 5. G. Deconinck, 4p; 6. Filips, 4p; 7. Millescamps, 2p; 8. Vardevoir, 4p; 9. L. Deceuninck, 2p; 10. L. Vandenberghe, 1p; 11. P. Raets, 2p; 12. Lepoutre; 11. G. Raets, 11. Millescamps, 15. Imbrecht, 16. A. Lekens, 17. C. Devaux, 18. C. Delgrange, 19. A. Devaux, 20. J. Delcroix, reliquat; 21. A. Lekens, bouquet. Séries de 2 pigeons, Vandenberghe Raets, Millescamps, Lekens. Série hors concours, Deprost. Vitesse, 963 m. 87. Le premier constaté à 11 h. 22' 11'', le dernier à 12 h. 26' 31''.

Vieux. — 1. Labie, Udp; 2. Barbieux, 6p; 3. J. Delhaye, 9p; 4. Lejeune, 6p; 5. H. Barbieux, 4p; 6. D. Leemans, 3p; 7. A. Nys, Hip; 8. Vandenberghe, 1p; 9. Maulebrouck, 2p; 10. Demaldère, 4p; 11. Vandenberghe, 12. Lemayeur, 13. Lejeune, 14. C. Raets, 15. Vandeloogarde, 16. Lejeune, 17. Millescamps, 18. Millescamps, 19. Imbrecks, reliquat; 20. A. Lekens, bouquet. Poules à 10, 15, 20, 25 fr. hors concours, Cankerkove. Poule à 10 fr., Nys. Poule à 15 fr., Vandenberghe. Série de 2 pigeons, H. Barbieux, Vandenberghe, Lejeune, Millescamps. Le premier pigeon constaté à 11 h. 26' 21''; le dernier à 12 h. 1' 11''. Vitesse, 774 m. 40.

Réclamations lundi soir à 7 h. Distribution des prix jeudi, à 7 h. 30. Présence des amateurs absolument obligatoire.

— Résultats du concours de Clermont, organisé par le Cercle Le Progrès, 567 pigeons lâchés à 7 h. 30, par Verpeurt.

Vieux. — 1. Vancoorbeck, Udp; 2. H. Petit, [illegible]; 3. Louis Billet, 4p; 4. Jean Wauters, 8p; 5. Desbonnets, 2p; 6. D. Dursin, 3p; 7. Leclercq, Vd.; 1p; 8. C. Parraille, 1p; 9. Pardon E., 6p; 10. J.-B. Delcroix, 1p; 11. J. L. Delsalle, 3p; 12. Edouard Roussel, 13. Oscar Goose, 14. Boersen, 3p; 15. Vanmaele, 16. Ch. Pontreville, 17. Eeckman, 18. Dubois H., 19. Jean Mals, 20. Alf. Lepers, Bonnuets, Delannoy, J.-B. Spriele, Vangorbeek, H. Petit, Léon Billet, Jean Wauters, Desbonnets, Richomme à 5 fr. Vangorbeek et Henri Petit. Le premier pigeon constaté à 10 h. 37' 39''; vitesse, 823 m. 86; métrage 154.636. Le dernier à 11 h. 20' 11'' (heure rectifiée) à 11 h. 20' 11''; métrage, 155.200.

Jeunes. — 1. Victor Hennek, 17; 2. Debaigne, 11p; 3. Léon Billet, 4p; 4. J. Courouble, 4p; 5. Jean Wauters, 6p; 6. Emile Lefebvre, 1p; 7. G. Delbaque; 8. Beeckson, 2p; 9. J. Dhondt, 1p; 10. G. Delrue; 11. Trullemans, 2p; 12. Desbonnets, 3p; 13. Saloner, 1p; 14. Pardon, 3p; 15. C. Delcroix, 1p; 16. Pétigniez, 17. Debergue, 18. Delannoy, 19. Vandeputte, 20. Desmedt, 21. Bouche, 1p; 22. H. Wibaux, 6p; 23. E. Breda, 24. V. Breda, 1p; 25. G. Parraille, 26. Fontaine, 1p; 27. Lemonde, 28. Delannoy, 29. A. Lecourt, 30. Pardon. Poules spéciales, Léon Billet, Jean Wauters, Richomme à 1 fr., Dobuffyne frères. Le premier pigeon a été constaté à 10 h. 33' 11''; vitesse, 841 m. 77; métrage, 154.200; le dernier, à 11 h. 04' 16''; vitesse, 720 m. 84; métrage, 154.473. Distribution des prix, mardi à 7 h. 30.

ROUBAIX. — Mercredi 7 juillet, Saint-Just, chez E. Delgrange, 216, Grand'Rue, jeunes et vieux séparés. Rayon de 6 kil. Mise en paniers la veille. 320970

TOURCOING (Blanc-Seau). — Chantilly, donné chez M. Jules Malfait, rue Cuvier. — 406 pigeons lâchés le 30 juin à 10 h., par M. Arlon. — Vieux : 1er prix, Vandeloogarde, 10p.; 2e Dolphens, 11p.; 3e Bouillet, 3p.; 4e Bourgeois, etc.; 5e Dupré, 2p.; 6e Ruis, p.; 7e Olivier, 2p.; 8e Vannès, p.; 9e Castelain, 4p.; 10e Mercier, 7p.; 11e Baudain, p.; 12e Dolphens, 5p.; 13e Vankerkove, 3p.; 14e J. Marion, 2p.; 15e Browaeys; 16e Deconinck; 17e Michelbaut; 18e Rary; 19e Simon; 20e Delbert; 21e Dubrulle; 22e Desplanque; 23e Bauduin. — Le premier pigeon à 10 h. 21'15'', vit. 1198 m. 27, le dernier à 11 h. 33'12'', vit. 1153 m. 25, métrage 170.159.

Jeunes. — 1er prix, Verrant, 6p.; 2e Lamerre, 6p.; 3e Ruis, p.; 4e Dolphens, 7p.; 5e Verraunt, 2p.; 6e Denolf, 6p.; 7e H. Florin, 5p.; 8e Perraille, 2p.; 9e Borlson, 3p.; 10e Wessemme, p.; 11e Bourgeois; 12e Deconinck, p.; 13e Bourée; 14e Bouche; 15e Dubrulle, p.; 16e Simon; 17e Vercruysse; 18e Longre; 19e Dolbaere; 20e Hoyche, p. — Poules à 5, 10, 15, 20 et 25 fr. hors concours : Ruis, Dessaux. — Le premier pigeon à 11 h. 25'10'', vit. 1194 m. 58, métrage 174.400; le dernier à 12 h. 30'09'', vitesse 1170 m. 05, métrage 177.245.

Messes et Obits

Mme Félix LORTHIOIS, née Marie LEFOUTRE, décédée à Paris le 6 novembre 1917, à 60 ans; M. Félix LORTHIOIS, soldat au 165e d'infanterie, tué à la bataille de Pimberville le 7 octobre 1914, à 31 ans; M. Maurice LORTHIOIS, Croix de guerre, maréchal des logis au 101e d'artillerie lourde, mort pour la France à l'hôpital de Mulhouse, le 29 décembre 1918, à 30 ans, obit solennel mardi 6 juillet, à 10 heures, église Saint-Martin, à Croix.

Les personnes qui n'auraient pas reçu de faire part, sont priées de considérer le présent avis comme en tenant lieu. 347986

ETATS-CIVILS

ROUBAIX. — Naissances du 1 juillet. — Marie Grimonpret, rue Turenne, 21. — Marcelle Pottier, rue de la Paix, 64. — Gisèle Gervais, rue Vaucanson, 16. — Madeleine Versavel, rue de la Rondelle, 21. — Henri Lefebvre, rue Bernard, cour Florentin, 3. — Marie Lagast, rue de Tourcoing, cour Clarisse, 11.

Décès. — Delphine Dumerchez, 78 ans, rue des Longues-Haies, 80.

ROBES DEUIL. St-Jacques, 215, r. [illegible]

NEUVILLE-EN-FERRAIN. — Naissances. — [illegible] Delahaye, rue de Gand. [illegible]

Publications de mariages. — [illegible]

Demandez MONTRES BIJOUX et ORFÈVRERIE à G. TRIBAUDEAU Fabt à BESANÇON. Gd 1er Prix, 25 Médailles d'Or au Concours de l'Observatoire. FRANCO TARIF ILLUSTRÉ.

Oui mois... on sait que je cire mieux que les autres

Je cire mieux — Crème Française — Pour chaussures 659-1

L'un des Gérants : Alfred MESSIAEN.

Imprimerie du Journal de Roubaix, 71, Grande-Rue.

LA HERNIE VAINCUE!

PAR LA MÉTHODE GEORGES

UNE MERVEILLEUSE DÉCOUVERTE!!!

Cette découverte qui a révolutionné la science herniaire, va enfin permettre à tous ceux qui sont atteints de HERNIES, DESCENTES, etc., de trouver une guérison prompte et radicale. L'éminent spécialiste herniaire M. B. Georges, de Paris, à la suite d'études approfondies a en enfin raison de ces calamités qui ont fait trop de victimes pour que les patients continuent à en subir les souffrances et les risques. Sans gêne et sans changer ses habitudes, la Méthode B. Georges, fait disparaître immédiatement la Hernie, et en assure la guérison définitive immédiatement, ainsi que l'ont démontré les innombrables guérisons déjà publiées et dont voici les plus récentes :

M. Bajart G., 14, rue du Fresnoy, à Roubaix (Nord), guéri après 4 mois d'application.

M. Dujardin Maurice, à Flines-lez-Raches (Nord), guéri après 2 mois d'application.

Voilà des preuves, des résultats!!!

Ce ne sont pas de vaines promesses!!!

Aussi, est-ce pour nous un devoir de prier nos lecteurs de ne pas confondre et d'aller voir l'éminent praticien :

LILLE, jeudi 8 juillet, Hôtel Moderne, Parvis Saint-Maurice.

ROUBAIX, dimanche 11 juillet, Hôtel du Cor Hardi, face la Gare.

HAZEBROUCK, lundi 12 juillet, Hôtel Saint Georges.

LILLE, mercredi 14 juillet, Hôtel Moderne, Parvis Saint-Maurice.

TOURCOING, jeudi 15 juillet, Grand Hôtel Verdy, près de la Gare.

ARMENTIÈRES, vendredi 16 juillet, Hôtel du Nord, face la Gare. 3081

B. GEORGES, 3, rue des Petites-Ecuries, PARIS

LE CRÉDIT DU NORD

LILLE. — 4-6-8, rue Jean-Roisin, et 10, rue Nationale

ROUBAIX. — 22, rue de la Gare.

reçoit actuellement les souscriptions aux obligations

Sté Anonyme de Peignage

Obligations de 500 francs 6% nets

DE TOUS IMPOTS PRÉSENTS ET FUTURS

Emises à 500 fr. Jouissance 1er Juillet 1920

La Lainière de Roubaix

Obligations de 500 francs 6% nets

DE TOUS IMPOTS PRÉSENTS ET FUTURS

ÉMISES A 495 FRANCS

JOUISSANCE 1er JUILLET 1920

Les Insertions légales concernant ces deux emprunts obligataires ont paru dans le « Bulletin des Annonces Légales Obligatoires » du 2 juin 1920. 53631

ÉTABLISSEMENT THERMAL

VICHY

Nombreux Hôtels et Villas

TABLES de RÉGIMES

Les ANNONCES à paraître le lendemain doivent être remises :

A Roubaix avant midi.

A Tourcoing avant 11 heures.

Celles à paraître le lundi sont reçues le samedi jusque 4 heures.

Nos bureaux sont fermés le dimanche. 43028

PUBLICATIONS LÉGALES & AVIS DE SOCIÉTÉS

Formation de Société

Office A. Cerisier

71, rue Winoc-Chocqueel, 71

TOURCOING

Par acte sous seings privés du vingt et un juin 1920, enregistré à Tourcoing, le 23 même mois, folio 29, case 914 et déposé à chacun des greffes du Tribunal de Commerce et de la Justice de Paix du canton Sud de Tourcoing, le 23 juin 1920;

M. Alphonse VILAIN,

M. Oscar DESFRENNES,

Et M. Alfred NISSE,

ont formé entre eux une société en nom collectif ayant pour objet l'entreprise générale des bois en grume, la scierie mécanique et le travail mécanique des bois de menuiserie et mobilier en général.

Durée : Neuf années du 1er juin 1920, renouvelable pour même période si les associés ne préviennent pas au moins trois mois avant l'expiration de chaque période.

Siège : Tourcoing, rue de la Cloche, 64.

Raison et signature :

Alphonse VILAIN et Cie

Les affaires sont gérées et administrées par les trois associés avec les pouvoirs les plus étendus, mais trois traités et marchés supérieurs à deux mille francs, devront porter la signature des trois associés.

Capital social : Soixante-cinq mille deux cent vingt francs.

Pour extrait conforme :

A. VILAIN.

A. DESFRENNES.

54484 NISSE.

Formation de Société

Office A. Cerisier

71, rue Winoc-Chocqueel, 71

TOURCOING

Par acte sous seings privés du 21 juin 1920, enregistré à Tourcoing, le 23 même mois, folio 29, case 912, et déposé à chacun des greffes du Tribunal de Commerce et de la Justice de Paix du canton Nord-Est de Tourcoing, le 26 juin 1920,

M. Albert CORNEILLE, fabricant à Mouvaux,

Et M. Henri MEURISSE, employé à Tourcoing;

Ont formé entre eux une société en nom collectif.

Objet : Négociations, achats, ventes d'automobiles.

Siège : Tourcoing, rue de Gand, 240.

Durée : 30 ans du 1er mai 1920.

Capital : Mille francs avec engagement de verser les sommes nécessaires à la bonne marche de la société.

Raison et signature :

CORSELLE & MEURISSE

Les affaires sont gérées et administrées par les deux associés avec les pouvoirs les plus étendus. Les marchés et traités supérieurs à trois mille francs devront contenir la signature des deux associés.

Pour extrait conforme :

Albert CORSELLE.

54471 Henri MEURISSE.

Etude de Me A. DESMAZIÈRES avoué à Lille, 5, rue Basse.

LICITATION BOULENGER-THÈVE

ERRATUM. — Dans l'insertion légale annonçant la licitation Boulenger-Thève pour le mercredi 21 juillet 1920, à 12 h. 30, lire dans le nom des parties :

1° Madame Valentine-Louise-Justine Boulenger, veuve en premières noces de M. Félix-Emile Ternynck, et épouse en secondes noces de M. Louis-Constant-Auguste BERTAUT, propriétaire au lieu de DERTHOULT, etc.

3° Madame Suzanne-Madeleine-Julia Boulenger, veuve en premières noces de M. Jean-Alain TÉTART, épouse en, etc., au lieu de TÉTARD.

54000 A. DESMAZIÈRES

IMMEUBLES

A vendre ou à louer

4 MAISONS à vendre rue de l'Epeule, Rx, nos 229, 231, 235 et 3 en cour av. jard. Conv. p. garage ou ciné 97, rue Lannoy, Roubaix. 20900

A VENDRE 2 maisons bien situées à Tg. l'une 15.000, l'autre 12.000 fr. Adr. bur. du Jl. 20055

MALO-TERMINUS

A VENDRE : Magnifique villa meublée en digue de mer. Très bon état. Habitable de suite. Garage auto possible. Prix 90.000 fr. S'adresser à M. S. Pauwart, ancien principal clerc de notaire à Lille, 54, rue du Maire-André. 54766

3 MAISONS à vendre dont 2 usage comm. sans proros., pouvant, [illegible] Ghislain Rx. Adr. au Jl. [illegible]

CHAMBRE GARNIE à louer p. monsieur seul et honorable. Adr. au bur. du Jl. [illegible]

CHAMBRE GARNIE à louer est recherchée par monsieur seul. Faire offre aut. F.D. au bureau du journal. [illegible]

SUIS ACHETEUR petite maison, grand jardin, à Rx, Mouvaux, préf. Watt. E. Debonte, 130 r. Sébastopol, Rx. 27915

100 FR. RECOMP. à qui procurera maison d'habitation ou appartement loyer moyen et si envie Roubaix ou Tg. Rép. W. B. au journal. 20900

LA PANNE. A vendre 70.000 francs, **VILLA MEUBLÉE**, complètement remise à neuf. Cinq chambres à coucher. — THIRY, « Villa Record », LA PANNE. 5424

DISPOSANT LOCAL et FORCE MOTRICE, recherchons entente avec industriel désirant installer filature de coton. — PINNA, Dèbes, Louvie-Juzon Basses-Pyrénées. 54237

ON EST ACHETEUR D'UNE MAISON avec écurie et remise si possible, et grand terrain, aux environs de Roubaix. Ecr. aut. H.D. bur. du Jl. 26141

A vendre en pleine exploitation INSTALLATION POUR PEIGNAGE ET FILATURE de laine à fils croisés; 4 peigneuses, 2.300 broches. On louerait l'usine à bail à des conditions avantageuses. Force hydraulique et eau douce en abondance. — La main-d'œuvre s'obtient facilement sur place. On dispose de 23 cottages. — Pour plus amples renseignements, écrire à Mr R. S. Dawson comptable-experts, Tunfield Buildings, BRADFORD, Yorkshire (Angleterre). 3078

SUIS ACHETEUR petite maison à la campagne avec jardin, entre Roubaix et Lille; au besoin on céderait maison à Roubaix. S'adr. à Roubaix, 163, rue des Arts. 29037

Etude de Me DESMAZIÈRES, avoué à Lille, 5, rue Basse.

A VENDRE sur licitation

Le MERCREDI 21 JUILLET 1920, à 12 h. 30, en l'audience des criées du Tribunal Civil de Lille, au Palais de Justice;

VILLE DE ROUBAIX

I. — Rue de la Gare, n° 50

BELLE ET GRANDE PROPRIÉTÉ

Comprenant : 1° MAISON DE MAITRE divisée en rez-de-chaussée et sous-sol avec garage, 4 caves.

1er étage : Grand hall ou vestibule, antichambre, salon mauresque, salon, salle à manger, office, cuisine, arrière-cuisine et vestiaire.

2e étage : 5 chambres, plusieurs cabinets de toilette, salle de bains, lingerie, grande pièce à usage de fumoir, salle à manger, cabinet de débarras.

3e étage : 4 chambres mansardées, grenier, salle de gymnastique, réservoir d'eau.

Water-closets, eau à tous étages.

2° MAISON DE COMMERCE. — Grande entrée rue de la Gare, au fond grand magasin. [illegible] : Grand magasin, autre magasin et petite pièce, [illegible].

1er étage : Grand magasin, [illegible] et autre pièce.

2e étage : Deux autres magasins et petite pièce.

3e étage : Autre magasin.

Mise-à-prix 350.000 fr.

II. — Rue de Sarbreur (En face de l'Hospice civil de Barbieux)

UN TERRAIN propre à bâtir actuellement à usage de jardin d'agrément clôturé, sur lequel existe un petit pavillon, d'une contenance de 1.238 m.

Mise-à-prix 60.000 fr.

VILLE DE TOURCOING

Section du Blanc-Seau, 31, rue de Mouvaux

III. — **UNE BELLE MAISON D'EMPLOYÉ** érigée sur et avec 118 m. c. 61, mi-rue comprise, comprenant : Au rez-de-chaussée : Salon, salle à manger, véranda, cuisine, cour, cabinets. — A l'étage : Deux chambres. — Au grenier : Chambre mansardée. — Cave, citerne, eau potable, etc.

Mise-à-prix 5.000 fr.

OCCUPATION :

1er LOT. — La maison d'habitation est libre d'occupation. La maison de commerce est occupée par la Société « Les Héritiers de E. Boulenger et Debeer frères », jusqu'au 1er novembre 1920. Réserve de jouissance jusqu'à cette date.

2e LOT. — Libre d'occupation.

3e LOT. — Cette maison est occupée par M. H. Weltaert, au mois, sans bail, moyennant 35 fr. par mois.

Visite... Les immeubles pourront être visités les mercredis et vendredis, de 2 à 4 heures, sur permis délivré par : 1° Me BAYART, notaire à Roubaix, 25, rue Neuve; 2° Me PERSONNIER, notaire à Roubaix, 26, rue Nain; 3° Me FONTAINE, notaire à Roubaix, 20, rue Saint-Georges. — S'adresser pour renseignements :

1° A Me BAYART, notaire à Roubaix, chargé de la liquidation, demeurant dite ville, 25, rue Neuve; 2° A Me Alfred DESMAZIÈRES, avoué, demeurant à Lille, 5, rue Basse. 54691

A VENDRE Maison d'employé, quart. N.-D.-de-Lourdes, S'ad. 116, rue Bonnard, ou 45, rue Pasteur, Tourcoing. 5.674

A VENDRE D'OCCASION Propriété en excellent état. [illegible] Tourcoing. [illegible]

MAISON A VENDRE à usage de tout commerce, 63 Place, Mouscron. Prendre adresse au bureau du journal. 54626

50 %

Paiement garanti jusqu'au 24 Octobre

344 dossiers payés en Juin

6, rue Pellart, Rx

Bureau de 9 h. à 5 h. 569

CHAMBRE GARNIE est demandée, à partir du 1er juillet, dans le centre de Roubaix, pour monsieur seul ayant situation libérale. — Ecrire en donnant conditions, à Lecouter-Lillo, 21, rue Wauquier-Lalo. 54723

DOMMAGES DE GUERRE

Etablissement des dossiers et demandes d'avances

Georges Vercamer-Dumortier 130, rue de Paris, Tg. 5100

DOMMAGES DE GUERRE

Etablissement rapide des dossiers et de toutes demandes d'avances mobilier, immeuble, commerce. — A MONTAGNE, 6, Point Central, Tourcoing, Car E. 54373

Pour tout ce qui concerne vos **DOMMAGES DE GUERRE**

Avances, constitution de dossiers, contentieux, voyez **Me Henri JOYE** avocat, 15, rue d'Angleterre, LILLE. — Téléphone 27.85. 53917

MM. BAYART FILS

2, 4 pl. Fosse-aux-Chênes, Rx

50% s/ loyers

Résultat rapide et certain sans aucune démarche

Nombreuses références

Conditions très avantageuses

DOMMAGES DE GUERRE

Avances rapides 5.311

Bureau 8 à 12 et 2 à 6 h.

VENTES DIVERSES

DOMAINES

VENTE AUX ENCHÈRES

Le 21 JUILLET 1920, à 14 heures, au Grand Magasin, 17, rue Royale, à Lille, de **2.400 kgs DE GRAISSE INDUSTRIELLE FONDUS**, savoir :

1 lot de 16 fûts de 24 kgs

7 lots de 6 fûts de 173 kgs

Au comptant, 7,50 % en sus

Les fûts seront payés en sus du prix : le fût de 54 kgs, 4 fr.; le fût de 173 kgs, 25 fr.

Le Receveur des Domaines, 54790 MARNIO.

16, rue Gauthier-de-Châtillon.

DEMANDES & OFFRES D'EMPLOIS

EMPLOYÉ Jeune homme libre service militaire, bonne instruction, sérieux, actif, demande place bureau. Ecr. init. F.L. au bur. du Jl. 29180

Jeune Homme

Vingt-trois ans, possédant très belle écriture et calculant bien, pouvant être très bon facturier et au besoin aider efficacement comptable, désire changer. Ecr. M.C. au Jl. 29023

IMPORTANTE FABRIQUE belge de tapis d'emballage demande agent sérieux, introduit dans les filatures, pour la représentation dans le Nord de la France. Ecrire : Boulevard Brand Whitlock, 75, à BRUXELLES. 5490

JEUNE HOMME de 19 ans demande place dans usine d'apprêt, 4 ans de pratique. Ecr. init. H.F. au journal. 29801

CONCIERGE Ménage demande place de concierge. Ayant bons renseignements. Ecr. adr. chez Mme Ve Lepoutre, 59, r. Roubaix, Tourcoing. 29180

HOMME DE PEINE sach. travailler à la bêche conv. est dem. Se prés. le mat. de 9 h. à midi, 142, r. Decrême, Rx. 29806

FEMME de JOURNÉE est demandée matin pour laver, 17, rue des Fleurs, Rx. 29101

UNION DES SINISTRÉS, 40, r. de Tournai, Tg, demande jeunes gens 16 à 20 ans sachant très bien calculer. 54720

DOMESTIQUE - LIVREUR ou camionneur dans usine demande emploi. S'adr. 56, rue Luxembourg, Tg. 54784

DAMES sans connaiss. spéc. p. représent. facile et encaissem. Appoint. fixes et commiss. Flamentruit, 38, rue de la Gare, Rx, 9 à 11 et 3 à 6 h. 29807

IMPRIMERIE On demande des apprentis compositeur et imprimeur chez G. Deshonnet-Delplace, 5, rue Constantine, Jl. Seau, Tourcoing. 54851

LESSIVEUSE sachant très bien repasser. Prendre adresse au bureau du journal. 29801

POINTEUR pour surveiller entrée et sortie est demandé dans important établissement des environs de Roubaix. Ecr. adr. au bur. du Jl. 54800

CHOCOLATERIE LACROIX On demande un demi-ouvrier confiseur. S'y adresser le lundi à entre, vde 8 h. à midi. 5485

Tapissier Bon ouvrier est demandé ainsi que **Couturière**

S'adresser : 1, rue Martine, L. Tourcoing. 54729

OUV. TOURNEURS sont dem. Mais. Leuryse fils et L. Lepers, 29, r. du Château, Tg. 5771

MÉCANICIEN connaissant très bien l'automobile est demandé. 57, Bd Montesquieu, Rx. 54761

ASSURANCES TOURCOING Très importante Cie incendie demande un agent pour Tourcoing. Ecrire initiales Y.C. au bureau du journal. 29818

FILATURE LAINE CARDÉE On demande pour environs Roubaix, contremaître expérimenté pour cardeurs. Prendre adresse au bureau du journal. 54833

BONS ÉBARBEURS sont demandés à la Fonderie, 175, rue Turgot, Roubaix. 5480

ASSOCIATION D'AIDE AUX VEUVES DE GUERRE Les veuves et les orphelins de guerre qui rechercheraient des emplois de dactylographes, secrétaires, comptables, copistes, etc., sont priés de se faire inscrire de suite 69, rue du Midi à Tourcoing. 54680

MÉCANICIEN connaiss. toutes mach., retordage, ay. [illegible] et contrem., dem. place. Ecr. init. Y.C. au Jl. 29808

PIQUEURS Travail assuré. S'adr. chez Dierray, 38 bis, rue Molinon, Roubaix. 54.79

CONTREMAITRE de filature de laine peignée dem. place, peut fournir les métal. teler. Rép. init. L.J. au Jl. 29800

MÉCANIQUE Contremaître expérimenté, 31 ans au courant mach. textiles, désire changer. Ecr. T.C. au journal. 29801

BONS RATTACHEURS pour laines peignées sont demandés. 39, Bd Mulhouse, Rx. 54.83

TAILLEURS pr DAMES

PREMIERS APPIÉCEURS & PREMIÈRES OUVRIÈRES sont demandés

THE FASHIONABLE

89, boulevard de la Liberté, LILLE. 54129

APPRENTIES Hilaires de 13 à 15 ans sont demandées 32, rue St-Antoine, Roubaix. 20029

FRAPPEUR est demandé pour maréchalerie en équipages, chez C. Breda, à Rosnes, Belgique. Même salaire qu'à Rx. Nourri et logé. 54800

SOIGNEUSES DE CONTINUS à filer et **RATTACHEUSES** à retordre sont demandées, rue du Tilleul, 48, Tg. 54800

CHEF DE TEINTURE en pièces des chaîne, et en pl. à Rx connaissant teinturier toutes nuances. Ecr. C. Delberque, 3, rue Tapis Vert, Elbeuf. 5-7 54800

STÉNO-DACTYLO Demoiselle, 18 ans, connaiss. l'angl. et ay. déjà travaillé, rech. emploi. — Pr. adr. au bur. du Jl. 29800

BONS ÉBÉNISTES et demi-ouvriers dem. 15, r. Marcq. Wasquehal (Mongy Tourquets). 5480

CUISINIÈRE ET FEMME DE CHAMBRE au courant de leur service sont demandées 71, rue de Tournai, Tourcoing. Bons gages. 54774

FEMME DE CHAMBRE sérieuse avec bonnes références est demandée par jeune ménage. 84, r. Roubaix, Croix. 5400

CESSIONS ASSOCIATIONS COMMANDITES

BEAU CAFÉ, Rx, riche installation, 4 hectos par sem., libre de tout, vente forcée. Reprise 1.800 fr. Brasseur assurerait partie. S'adr. : A. Lefebvre, 21, rue W.-Chocqueel. Tg. 5479

Industriels, commerçants, propriétaires qui, pour vos affaires désirez trouver des

CAPITAUX

exploiter un brevet, prendre commandite ou associé, former une société ou contracter un emprunt hypothécaire, adressez-vous au **CENTRAL OFFICE**, Bourse de Commerce, PARIS. 3055

EXPOSITION DE LILLE Stand à céder, section métallurgique. Ecr. init. E.S.S. au Jl. 5408

Etude de Me LEGRAND, licencié en droit, avocat-agréé, docteur en droit, 24, rue d'Havré, Tourcoing.

CESSION DE DROITS SOCIAUX

Deuxième publication

Suivant acte sous seings privés du 15 mai 1920, enregistré, M. Louis Le Noret, mécanicien, à Marcq-en-Barœul, a cédé à MM. Léopold Bartels, ingénieur, et Paul Bachmann, mécaniciens, domiciliés à La Madeleine-lez-Lille, 141, boulevard de la République.

Ses parts et droits dans la société Bartels, Bachmann et Le Noret, dont le siège est à Marcq-en-Barœul, rue Louis-Delos, 23, ayant pour objet l'exploitation d'un atelier d'exploitation mécanique, réparations d'automobiles et de machines, etc.

Les oppositions seront reçues jusqu'au dixième jour après la présente publication, au domicile élu chez Me René Legrand, avocat-agréé, 24, rue d'Havré, Tourcoing. 347751

LE SAUVEUR DES RHUMATISANTS

Onguent inventé par un Médecin militaire pour la guérison des rhumatismes. Il suffit d'étendre un peu d'onguent sur un linge et appliquer sur la partie malade pour obtenir un soulagement immédiat et peu après la guérison. — Dépôt général : Phie Bruneau, Jean Fiévet, succ., 2, rue de Lille, Tourcoing. Prix 10 fr., impôt 1 fr. en sus. — Envoi par poste contre 11,60 en mandat. A la même pharm., dépôt de l'Elixir des Sœurs de Charité pr guérir l'Anémie. 54829

PETITE TEINTURERIE

avec habitat., atelier au rez., près Rx, parfait état, à céder 15.000 fr. Pr. adr. 6, rue Pellart, Rx, de 2 à 6 h. 5.844

Première publication

Suivant acte s. s. p. en date du 1er juillet 1920, M. Jean-Daniel, 42, r. Inkermann, a vendu à M. Dominique Jean, 42, rue Inkermann, le fonds de commerce d'estaminet qu'il exploite 42, rue Inkermann, Rx, où les oppositions seront reçues jusqu'au 2 juillet 1920. 29112

Deuxième publication

Suivant acte s. s. p. en date du 27 juin 1920, Mme Vve Brisbaut a vendu à Mlle Triquet le fonds de commerce de bonneterie qu'elle exploite 34, rue Kléber, à Croix. Domicile est élu 34, rue Kléber, à Croix, où toutes les oppositions seront valablement reçues jusqu'au 8 juillet. 29166

GILLE BOX A VENDRE 3 Gille Sarne [illegible] Meyer. Ecr. T.B. au Jl. [illegible]

MACHINES A BOIS

Scies, raboteuses, mortaiseuses, etc., et machines-outils pour fer, disponibles : Sievens, rue Basse-des-Champs, GAND. 641

MOTEURS ÉLECTRIQUES

Triphasés 0.5 à 100 HP DISPONIBLES

E. DELON

60, rue Dalbaret, 60, Roubaix. Téléphone 1.35

COMPTOIR D'ÉLECTRICITÉ INDUSTRIELLE

7, rue du Pays, ROUBAIX. T2 Stock MOTEURS & DYNAMOS

A VENDRE 1 moteur courant continu 220 volts, 35 HP, 750 tours. 1 moteur courant continu, 220 volts, 12 HP, 950 tours. — 1 moteur triphasé, 220 volts, 50 périodes, 35 HP, 950 tours. — TOUSSET, 40, rue Victor-Hugo, Boulogne-sur-Mer. 5403

MATÉRIEL INDUSTRIEL

MOTEUR 3 chevaux à vendre. Visible en marche, 6, rue Voltaire, Roubaix. 29130

MOTEURS SEMI-DIESEL

EN STOCK

en magasin à Roubaix livrables immédiatement

2 HP. 1/2 - 5 HP. 10 HP.

Moteurs à deux temps et à marche lente, sans soupapes et sans carburateurs, fonctionnant indifféremment soit au pétrole, soit à l'essence. Sécurité absolue, entretien nul, durée indéfinie et économie de consommation.

MOTEURS « DIESEL » ET « SEMI-DIESEL »

Toutes forces supérieures sur demande; livraison de 1 à 3 mois. — Jean CATTEAU, ingénieur, 51, rue de la Gare, 51, ROUBAIX. Téléphone 5.41. Adresse télégraphique : STOROUBAIX. 5.594

TEINTURIERS

Les matières et la main-d'œuvre coûtent trop cher pour faire des essais. Profitez de l'expérience des autres. Demandez la véritable

"HUSSONG"

de FARMAR & COMMANDE POSITIVE, la seule qui donne l'uniformité, hiver comme été; la seule qui teigne indistinctement les écheveaux et les matières en bourre.

Demandez les ÉLÉVATEURS PERFECTIONNÉS, qui assurent le maximum de RAPIDITÉ avec le MINIMUM DE FATIGUE.

Ecrire à CONSTANT, 49, r. Blanche, LILLE. 347844

CYCLES, AUTOS

AUTOMOBILES Atelier de réparations. Carrelle et Maurice 280, rue de Lannoy, Tg. Application générale de l'électricité sur toutes voitures. Travail soigné. 54731

A VENDRE

Voitures américaines marque **DODGE**, en parfait état de marche, fonctionnant éclairage électrique. Pneus neufs, torpédo, 27.000 fr. — S'adresser M. BOSSIGNOL, 51 bis, route de Périgné, LE MANS (Sarthe). [illegible]

GARAGE MODERNE

25, rue de l'Industrie, 25

TOURCOING

Réparations et Mise au Point

En stock : pneus et chambres à air de toutes dimensions

Accessoires pour autos 1.8

Établissements A. MOULIN

2, rue Hippolyte-Lebas, 2 - PARIS

PLUS de 400 MACHINES en STOCK

... VISIBLES ET DISPONIBLES ...

TOURS PARALLÈLES DE TOUTES DIMENSIONS

Tours droits et coniques

TOURS REVOLVER ET A DÉCOLLETER

TOURS AUTOMATIQUES ET A DÉTALONNER

RABOTEUSES A FOSSE ET A TABLE

MORTAISEUSES

FRAISEUSES UNIVERSELLES ET VERTICALES

PERCEUSES VERTICALES ET RADIALES

ALÉSEUSES HORIZONTALES ET VERTICALES

RECTIFIEUSES UNIVERSELLES

MACHINES A TAILLER LES ENGRENAGES

ÉTAUX-LIMEURS

POINÇONNEUSES-CISAILLES

MACHINES A CINTRER ET A PLANER

BATIS DE MEULES — MACHINES A AFFUTER

ÉTAUX PARALLÈLES — PALANS

MACHINES A TRAVAILLER LE BOIS

SPÉCIALITÉ DE GROS MATÉRIEL

MAGASINS PRINCIPAUX A PARIS : 5, rue Francœur, 5

DÉPOT à ROUBAIX (Est) 49, rue Bréme

L'importance de nos approvisionnements nous met à même de répondre à toutes demandes et de satisfaire à tous les besoins.

CONSULTEZ-NOUS OU VISITEZ-NOUS AVANT DE FAIRE VOS COMMANDES

ÉTABLISSEMENTS A. MOULIN

2, rue Hippolyte-Lebas, PARIS 54174

Ecole de Chauffeurs

BREVET GARANTI

41, rue de Cassel, 41, Tg. ROUBAIX 5500

VENTE A CREDIT VÉLOS

neufs garantis, toutes marques, payables 25 fr. à la livraison, le reste en 8 mois. S'adresser 29, rue Neuve, 29, LILLE, près la Gd Place. 54639

POUR CAUSE D'AGRANDISSEMENT

LIQUIDATION

de toutes les marchandises

GRANDE BAISSE DE PRIX

2.000 VÉLOS

1res marq., neufs et occasion

400 Machines à coudre

Enveloppes, chambres, accessoires. Prix avantageux. Gros, détail. On accepte Bons Défense Nationale.

CAMILLE GOPPENOLLE

39, rue Neuve (près la Grand'Place), LILLE. 675

MUSIQUE

PIANOS. N'achetez rien sans avoir vu nos prix. Achats, ventes, échang. Facilité de paiement. — De Ruyck, 130, Gde-Rue, Rx. 5648

PIANOS D'OCCASION Plus. modèles et prix. De Ruyck, 130, Gde-Rue, Roubaix. 5643

PIANOS Louis MESSANT, 21, rue Foucault, Roubaix, mécanicien-accordeur. Accords et réparations. Travail soigné et garanti. Prix modérés. 4

GRAND CHOIX

DISQUES NOUVEAUX

POUR PHONOS

Coucleux, 3, r. Carnot, Tg. 4990

A. JUBÉ

PIANOS

30, Grande-Rue, 30

Accords. Réparations. 53069

Pour 500 Fr.

vous aurez un excellent PIANO, le reste payable par mensualités, chez

Ad. SCHILLIO

3, Grande-Rue, Rx

Grand choix d'occasions et de neufs. 54679